



## NCC Case Assignment Rules

This is a reprint of Staatscourant 2019, 69730

Zaaktoedelingsreglement Netherlands Commercial Court (NCC District Court) en Netherlands Commercial Court of Appeal (NCC Court of Appeal)	Case Assignment Rules for the Netherlands Commercial Court (NCC District Court) and for the Netherlands Commercial Court of Appeal (NCC Court of Appeal)
Eerste versie (januari 2020)	First Edition (January 2020)
Algemeen	General provisions
1. De toedeling van zaken aan de rechters, respectievelijk raadsheren, vindt plaats onder eindverantwoordelijkheid van het gerechtshof van de rechtbank Amsterdam, respectievelijk het gerechtshof van het gerechtshof Amsterdam, zonder inmenging van buitenaf.	1. The Governing Councils of the Amsterdam District Court and the Amsterdam Court of Appeal, respectively, have final responsibility for the assignment of cases to judges. No one outside the Governing Councils is involved.
2. Namens het gerechtshof worden de zaken toegedeeld door de voorzitter van de NCC District Court, respectievelijk de voorzitter van NCC Court of Appeal, onder eindverantwoordelijkheid van het gerechtshof. Met "voorzitter" in dit reglement wordt, afhankelijk van de situatie, bedoeld: de voorzitter van de NCC District Court, de voorzitter van de NCC Court of Appeal, of de voorzitter van de combinatie van rechters die de zaak behandelen.	2. The president of the NCC District Court and the president of the NCC Court of Appeal, respectively, make case assignment decisions on behalf of the Governing Council and under that Council's final responsibility. The term "president" in these rules means the president of the NCC District Court or the president of the NCC Court of Appeal, as the case may be.
Toedeling van zaken	Case assignment
3. De zaken worden door de voorzitter toegedeeld aan de rechters/raadsheren, met aanwijzing van de voorzitter van de combinatie, aan de hand van het onderscheid tussen zaken die geen toedeling op maat vergen en zaken die een toedeling op maat vergen.	3. The president assigns cases to the judges and designates one of the judges as the presiding judge in the chamber. As set out below, in certain cases it is appropriate to make a specific assignment, and in other cases such an assignment is not required.
4. In beginsel is de voorzitter van de NCC District Court/NCC Court of Appeal de voorzitter van de combinatie. De voorzitter van de NCC District Court/NCC Court of Appeal, kan een ander als voorzitter van de combinatie aanwijzen, al dan niet met handhaving van hemzelf als lid van de combinatie, zulks met inachtneming van het bepaalde in dit reglement.	4. As a rule, the president is the presiding judge in each chamber. However, the president may designate another judge as the presiding judge in a chamber. The president may sit as a member of the chamber. These rules apply.
Zaken die geen toedeling op maat vergen	Cases where it is not appropriate to make a specific assignment
5.1. Zaken die geen toedeling op maat vergen worden in beginsel, op volgorde van indiening, op basis van het principe 'first in, first out' aan de hand van een aselektie lijst van rechters/raadsheren toegedeeld, waarbij, met het oog op een optimale geschillenbeslechting, rekening kan worden gehouden met werkdruk, senioriteit evenwichtige samenstelling van de combinatie synergie en kracht van de combinatie.	5.1. In cases where it is not appropriate to make a specific assignment, assignments are made, as a rule, in the order of submission. The first cases submitted are the first cases assigned. A random list of judges is used for purposes of assignments. For the sound administration of justice, caseloads, seniority, balance, synergy and force may be taken into account.



<b>Zaaktoedelingsreglement Netherlands Commercial Court (NCC District Court) en Netherlands Commercial Court of Appeal (NCC Court of Appeal)</b>	<b>Case Assignment Rules for the Netherlands Commercial Court (NCC District Court) and for the Netherlands Commercial Court of Appeal (NCC Court of Appeal)</b>
5.2. Nieuwe leden van de NCC District Court en de NCC Court of Appeal worden onderaan de lijst geplaatst.	5.2. The names of new members of the NCC District Court and the NCC Court of Appeal are entered at the end of the list.
6. De navolgende redenen kunnen aanleiding geven om af te wijken van het principe 'first in, first out': clusteren van zaken, voegen van zaken en samenhangende zaken.	6. Where cases are consolidated or are closely connected, or are allocated to a category for administrative purposes, an exception may be made to the rule that the first cases submitted are the first cases assigned.
<b>Zaken op maat</b>	<b>Cases where it is appropriate to make a specific assignment</b>
7. Een definitie van zaken die toedeling op maat vergen kan niet worden gegeven, omdat de betreffende zaken zeer verschillend van aard en inhoud kunnen zijn, maar in algemene zin gaat het bij zaken op maat om zaken die specifieke deskundigheid of ervaring vereisen.	7. There is a high degree of diversity in the nature and substance of the cases in the workflow, so that no concise definition would work. However, in general, it is appropriate to make a specific assignment in cases that require specific expertise or experience.
8. Uitgangspunt is dat elke rechter/raadsheer kan worden ingezet in elke zaak binnen het rechtsgebied waarin hij of zij ervaren is. Bij de toedeling van zaken op maat wordt rekening gehouden met de belastbaarheid en de ervaring en de deskundigheid van de rechters/raadsheren in relatie tot het onderwerp van de zaak, waarbij, met het oog op een optimale geschillenbeslechting, ook rekening kan worden gehouden met senioriteit, evenwichtige samenstelling combinatie, synergie en kracht van de combinatie.	8. As a rule, every judge may be assigned to any case in a field in which the judge is experienced. Where a specific assignment is made, utilisation, experience and expertise in relation to the substance of the case are taken into account. For the sound administration of justice, seniority, balance, synergy and force may also be taken into account.
<b>Voorzieningenrechter</b>	<b>Court in Summary Proceedings</b>
9. Voor de toedeling van een zaak aan een voorzieningenrechter van de NCC vindt het voorgaande overeenkomstige toepassing, met dien verstande dat slechts de leden van de kamers van voorzieningenrechters voor benoeming in aanmerking komen.	9. The above rules apply where a case is assigned to the NCC Court in Summary Proceedings (CSP). However, such an assignment may only be made to the members of the CSP chambers.
<b>Overige bepalingen</b>	<b>Miscellaneous provisions</b>
10. Verhinderdata van de advocatuur mogen niet ongelimiteerd een rol spelen bij het roosteren en plannen van de zaken en eventuele aanhoudingen mogen niet leiden tot acties van procesvertegenwoordigers en/of de advocatuur om (een) bepaalde rechters/raadsheren de zaak wel of niet te laten behandelen.	10. To schedule a hearing in a case or to prepare a case management plan, there is limited scope to consider the availability of the lawyers on certain dates they may provide to the court. Where a hearing is postponed, the lawyers or anyone else representing a party must not in any way attempt to influence which judge or judges will deal with the case.



<b>Zaaktoedelingsreglement Netherlands Commercial Court (NCC District Court) en Netherlands Commercial Court of Appeal (NCC Court of Appeal)</b>	<b>Case Assignment Rules for the Netherlands Commercial Court (NCC District Court) and for the Netherlands Commercial Court of Appeal (NCC Court of Appeal)</b>
<p>11. Voor alle zaken geldt dat een rechter/raadsheer zelf zal nagaan of zijn/haar curriculum vitae, (voormalige) hoofd- en nevenfuncties of de Leidraad Nevenfuncties en onpartijdigheid aanleiding geven om een zaak niet te doen. Indien de rechter/raadsheer bij een toegedeelde zaak volgens wettelijke bepalingen gehouden is een verschoningsverzoek in te dienen, kan de rechter/raadsheer zich niet meer informeel terugtrekken, maar volgt een verschoningsprocedure. Indien de rechter/raadsheer tot de conclusie komt dat hij of zij de zaak niet kan behandelen, maar zijn of haar bemoeienis nog niet verplicht tot het indienen van een verschoningsverzoek, kan een rechter/raadsheer besluiten zich terug te trekken van de behandeling van de zaak. In dat geval meldt de rechter/raadsheer dit zo spoedig mogelijk aan de voorzitter van de NCC District Court/NCC Court of Appeal.</p> <p>Die voorzitter zal de zaak, met inachtneming van het voorgaande, aan een andere rechter/raadsheer toedelen, tenzij hij of zij meent dat de rechter/raadsheer geen goede reden heeft voor terugtrekking, of juist eerst een verschoningsverzoek dient in te dienen.</p>	<p>11. In all cases, every judge will review the judge's curriculum vitae, the judge's current and former work or additional functions, and the Additional Functions and Impartiality Guidance, and make an assessment as to whether there is a reason not to be assigned to a case.</p> <p>Where a case has been assigned to a judge and the judge by law is required to submit a formal request to withdraw, the judge is not permitted to withdraw informally, but must submit such a formal request. If the judge determines that the judge cannot deal with a case, but that the judge's involvement does not require a formal request to withdraw, the judge may decide to withdraw informally. In such a case, the judge will notify the president.</p> <p>The president will assign the case to another judge, in accordance with the above rules, unless the president determines that the judge does not have grounds for a withdrawal, or must submit a formal request to withdraw first.</p>
<p>12. Uiterlijk één week voor de zitting worden de namen van de rechters/raadsheeren bekend gemaakt. Vanaf deze bekendmaking is in beginsel géén wisseling mogelijk.</p>	<p>12. The names of the judges will be notified to the parties no later than one week in advance of the hearing. After this notification, as a rule, no changes in the chamber are allowed.</p>
<p>13. Uitzonderingen op het voorgaande zijn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• indien een rechter/raadsheer een omkeerbare onderzoekshandeling in de zaak heeft verricht.</li> <li>• samenhangende zaken en vervolgzaken: in sommige gevallen geniet het de voorkeur dat een andere rechter/raadsheer de samenhangende (vervolg)zaak behandelt. Andere (vervolg)zaken kunnen echter onlosmakelijk met een andere (samenhangende) zaak verbonden zijn en worden om die reden door dezelfde rechters/raadsheeren behandeld. Onder (vervolg)zaken worden verstaan die zaken waarin dezelfde partijen en samenhangende feiten en/of belangen aan de orde zijn.</li> <li>• indien een verschonings- of wrakingsverzoek is toegewezen.</li> </ul>	<p>13. An exception may be made to this rule in the following situations:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Where a judge has presided over fact-finding in the case and no final decision has been made.</li> <li>• Closely connected cases and follow-on cases: in some circumstances it may be preferable for a different judge to deal with a connected or follow-on case (meaning a case involving the same parties and facts and/or interests). In other circumstances, however, a connected or follow-on case may be inextricably linked to another case, such that it is appropriate for the cases to be dealt with by the same judges.</li> <li>• Where a successful challenge or request to withdraw has been made.</li> </ul>
<p>14. Een zwaarwegende reden kan aanleiding zijn voor een wisseling, mits met instemming van de desbetreffende rechter/raadsheer, alsmede met instemming van de voorzitter van de NCC District Court/NCC Court of Appeal. Indien hij of zij niet instemt, kan met instemming van het gerechtshof een wisseling plaatsvinden. Op de toedeling aan de nieuwe rechter/raadsheer is het voorgaande van overeenkomstige toepassing. Partijen worden van een wisseling uiterlijk bij aanvang van de zitting in kennis gesteld.</p>	<p>14. For compelling reasons, it may be necessary to replace a judge, but this must be done with the assent of the respective judge and the president. Absent such assent, a replacement may be made with the assent of the Governing Council. The above rules apply to the assignment of the case to the new judge. The parties are notified of the replacement no later than at the start of the hearing.</p>
<p>15.1. De schadestaatprocedure naar aanleiding van een door de NCC District Court daarnaar verwezen zaak, wordt zo mogelijk behandeld door dezelfde combinatie.</p>	<p>15.1. Wherever possible, an NCC District Court chamber that gives a judgment ordering a party to pay damages to be calculated in follow-on proceedings will deal with the follow-on proceedings to calculate the damages.</p>
<p>15.2. De schadestaatprocedure naar aanleiding van een door de NCC Court of Appeal daarnaar verwezen zaak, wordt behandeld door een andere combinatie dan die welke in eerste aanleg heeft beslist.</p>	<p>15.2. Where the NCC Court of Appeal has ordered a party to pay damages to be calculated in follow-on proceedings, the follow-on proceedings will be dealt with by a different NCC District Court chamber from the chamber that previously dealt with the matter in first instance.</p>



<b>Zaaktoedelingsreglement Netherlands Commercial Court (NCC District Court) en Netherlands Commercial Court of Appeal (NCC Court of Appeal)</b>	<b>Case Assignment Rules for the Netherlands Commercial Court (NCC District Court) and for the Netherlands Commercial Court of Appeal (NCC Court of Appeal)</b>
<p>15.3. Indien een zaak door de NCC Court of Appeal wordt terugverwezen naar de NCC District Court (dan wel de voorzieningenrechter), wordt de zaak behandeld door dezelfde combinatie van de NCC District Court die haar eerder behandeld heeft (dan wel dezelfde voorzieningenrechter die haar eerder behandeld heeft).</p>	<p>15.3. Where the NCC Court of Appeal remands a case to the NCC District Court or the CSP, the case will be dealt with by the NCC District Court or CSP chamber that previously dealt with the case.</p>
<p>15.4. Indien een NCC-zaak door de Hoge Raad wordt terugverwezen naar de NCC Court of Appeal of de NCC District Court wordt de zaak behandeld door een andere combinatie dan die welke haar eerder behandeld heeft.</p>	<p>15.4. Where the Supreme Court remands an NCC case to the NCC Court of Appeal or the NCC District Court, the case will be dealt with by a different chamber from the chamber that previously dealt with the case.</p>
<p>15.5. Voor de samenstelling van de andere combinatie geldt het voorgaande in dit reglement.</p>	<p>15.5. To assign the case to that different chamber, the above rules apply.</p>
<p>15.6. De behandeling vindt niet plaats door een andere combinatie indien:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• de eerder behandelende combinatie op louter procesuele gronden niet aan een inhoudelijke behandeling van de zaak tussen de betrokken partijen is toegekomen, of</li> <li>• indien de voorzitter van de NCC District Court/NCC Court of Appeal met het oog op de kosten voor partijen en een efficiënte rechtspleging, in overeenstemming met de eisen van een goede procesorde, termen ziet om de zaak niet aan een andere combinatie toe te wijzen, in welk geval hij dan wel zij de zaak zo mogelijk aan dezelfde combinatie toewijst.</li> </ul>	<p>15.6. The case will not be assigned to a different chamber where:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the previous chamber decided the case solely on procedural grounds and did not express a view on the merits of the case, or</li> <li>• the president determines that there are grounds not to assign the case to a different chamber, such as the costs the parties must bear and the efficient administration of justice, having regard to due process. In such a case, the president will assign the case to the same chamber, wherever possible.</li> </ul>
<p><b>Slotbepalingen</b></p>	<p><b>Final provisions</b></p>
<p>16. Dit reglement is vastgesteld door de gerechtsbesturen van de rechtbank Amsterdam en het gerechtshof Amsterdam op respectievelijk 10 en 11 december 2019 en treedt in werking op 1 januari 2020.</p>	<p>16. These rules were adopted by the Governing Councils of the Amsterdam District Court and the Amsterdam Court of Appeal on 10 December 2019 and 11 December 2019 respectively, and take effect as from 1 January 2020.</p>
<p>17. Dit reglement kan gewijzigd worden. De meest recente versie van dit reglement wordt gepubliceerd in de Staatscourant en op de website <a href="http://www.ncc.gov.nl">www.ncc.gov.nl</a>.</p>	<p>17. These rules may be amended. An updated version will be published in the Staatscourant and on <a href="http://www.ncc.gov.nl">www.ncc.gov.nl</a>.</p>